

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 16220011   |   |   |  |  |   |   |   |   |  |
|--|---|---|--|--|---|---|---|---|--|
| DE   | EN  | FR  | IT   | NL   | ES  | CZ  | HR  | SI  | HU   |
| Installationen sollten nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.   | Installations should only be carried out by qualified specialists.  | Les installations doivent être effectuées uniquement par des spécialistes qualifiés.  | Le installazioni devono essere eseguite solo da specialisti qualificati.   | Installaties mogen alleen worden uitgevoerd door gekwalificeerde specialisten.   | Las instalaciones sólo deben ser realizadas por especialistas cualificados.   | Instalaci by měli provádět pouze kvalifikovaní odborníci.   | Montažu trebaju izvoditi samo kvalificirani stručnjaci.   | Namestitev naj izvajajo samo usposobljeni strokovnjaki.   | A telepítést csak képzett szakemberek végezhetik.  |
| Benutzer sollten sicherstellen, dass der Boden, auf dem der Pfostenträger montiert wird, stabil und geeignet ist, um die Belastung des Pfostenträgers und der darauf montierten Struktur zu tragen.                        | Users should ensure that the ground on which the post base is mounted is stable and suitable to support the load of the post base and the structure mounted on it.                | Les utilisateurs doivent s'assurer que le sol sur lequel la base du poteau est montée est stable et adapté pour supporter la charge de la base du poteau et de la structure qui y est montée.                       | Gli utenti devono assicurarsi che il terreno su cui è montata la base del palo sia stabile e adatto a sostenere il carico della base del palo e della struttura montata su di essa.          | Gebruikers moeten ervoor zorgen dat de grond waarop de paalbasis wordt gemonteerd stabiel is en geschikt is om de belasting van de paalbasis en de daarop gemonteerde constructie te dragen. | Los usuarios deben asegurarse de que el suelo sobre el que se monta la base del poste sea estable y adecuado para soportar la carga de la base del poste y la estructura montada sobre ella.              | Uživatelé by se měli ujistit, že půda, na které je základna sloupku namontována, je stabilní a vhodná k unesení zatížení základny sloupku a konstrukce na ní namontované.       | Korisnici bi trebali osigurati da je tlo na koje je postavljena baza stupa stabilno i prikladno da izdrži opterećenje baze stupa i konstrukcije postavljene na nju.                             | Korisnici bi trebali osigurati da je tlo na koje je postavljena baza stupa stabilno i prikladno da izdrži opterećenje baze stupa i konstrukcije postavljene na nju.                             | A felhasználóknak gondoskodniuk kell arról, hogy a talaj, amelyre az oszlopalapot rögzítik, stabil legyen, és alkalmas legyen az oszloptalp és az arra szerelt szerkezet terhelésének elviselésére.          |
| Benutzer sollten regelmäßig die Montage des Pfostenträgers überprüfen, um sicherzustellen, dass er fest und sicher befestigt ist und keine Anzeichen von Schwäche oder Beschädigung zeigt.                                 | Users should regularly check the post support assembly to ensure that it is firmly and securely attached and shows no signs of weakness or damage.                                | Les utilisateurs doivent vérifier régulièrement l'assemblage de la base du poteau pour s'assurer qu'il est fermement et solidement fixé et qu'il ne présente aucun signe de faiblesse ou de dommage.                | Gli utenti devono controllare regolarmente l'assemblaggio della base del palo per assicurarsi che sia fissata saldamente e in modo sicuro e che non presenti segni di debolezza o danni.     | Gebruikers moeten de montage van de paalbasis regelmatig controleren om er zeker van te zijn dat deze stevig en veilig is bevestigd en geen tekenen van zwakte of schade vertoont.           | Los usuarios deben verificar periódicamente el ensamble de la base del poste para asegurarse de que esté firme y segura y que no muestre signos de debilidad o daño.                                      | Uživatelé by měli pravidelně kontrolovat sestavu základny sloupku, aby se ujistili, že je pevně a bezpečně připevněna a nevykazuje známky oslabení nebo poškození.              | Korisnici trebaju redovito provjeravati sklop postolja kako bi bili sigurni da je čvrsto i sigurno pričvršćen i da nema znakova slabosti ili oštećenja.   | Korisnici trebaju redovito provjeravati sklop postolja kako bi bili sigurni da je čvrsto i sigurno pričvršćen i da nema znakova slabosti ili oštećenja.   | A felhasználóknak rendszeresen ellenőrizniük kell az oszloptalp összeszerelését, hogy megbizonyosodjanak arról, hogy az szilárdan és biztonságosan rögzítve van, és nincs rajta gyengeség vagy sérülés jele. |
| Achten Sie darauf, dass die Bodenhülsen ausreichend tief in den Boden eingelassen sind, um eine stabile Befestigung zu gewährleisten und ein Herausziehen oder Umkippen zu verhindern.                                     | Make sure that the ground sleeves are embedded deep enough into the ground to ensure stable fastening and prevent them from being pulled out or tipping over.                     | Assurez-vous que les douilles de terre sont enfoncées suffisamment profondément dans le sol pour garantir une fixation stable et éviter qu'elles ne soient arrachées ou renversées.                                 | Assicurarsi che le prese di terra siano sufficientemente incassate nel terreno per garantire un fissaggio stabile e per evitare che vengano estratte o ribaltate.                            | Zorg ervoor dat de grondbussen voldoende diep in de grond zijn verzonken, zodat ze stabiel vastzitten en niet kunnen worden uitgetrokken of omvallen.  | Asegúrese de que las tomas de tierra estén lo suficientemente profundas en el suelo para garantizar una fijación estable y evitar que se salgan o se vuelquen.  | Ujistěte se, že zemní zásuvky jsou zapuštěny dostatečně hluboko do země, aby bylo zajištěno stabilní upevnění a aby se zabránilo jejich vytažení nebo převrácení.               | Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.                            | Uvjerite se da su utičnice za uzemljenje ugrađene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje i spriječilo njihovo izvlačenje ili prevrtanje.                            | Győződjön meg arról, hogy a földelő aljzatok kellően mélyen a talajba vannak ágyazva, hogy biztosítsák a stabil rögzítést, és megakadályozzák azok kihúzását vagy felborulását.                              |
| Überladen Sie die Bodenhülsen nicht über ihre maximale Tragfähigkeit hinaus. Beachten Sie die Gewichtsbeschränkungen und verwenden Sie die Hülsen nur für geeignete Anwendungen.   | Do not overload the ground sleeves beyond their maximum load capacity. Observe the weight restrictions and use the sleeves only for suitable applications.                        | Ne surchargez pas les prises de terre au-delà de leur capacité de charge maximale. Respectez les restrictions de poids et utilisez des manchons uniquement pour les applications appropriées.                       | Non sovraccaricare le prese di terra oltre la loro capacità di carico massima. Rispettare le limitazioni di peso e utilizzare manicotti solo per applicazioni appropriate.                   | Overbelast de aardingsdozen niet boven hun maximale draagvermogen. Houd rekening met de gewichtsbeperkingen en gebruik alleen hulzen voor de daarvoor bestemde toepassingen.                 | No sobrecargue las tomas de tierra más allá de su capacidad de carga máxima. Observe las restricciones de peso y utilice fundas únicamente para aplicaciones apropiadas.                                  | Nepřetěžujte uzemňovací zásuvky nad jejich maximální nosnost. Dodržujte hmotnostní omezení a návleky používejte pouze pro příslušné aplikace.                                   | Nemojte preopteriti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.                            | Nemojte preopteriti utičnice za uzemljenje iznad njihove maksimalne nosivosti. Pridržavajte se ograničenja težine i koristite navlake samo za odgovarajuće primjene.                            | Ne terhelje túl a földelő aljzatokat a maximális terhelhetőségükön túl. Tartsa be a súlykorlátozásokat, és csak a megfelelő alkalmazásokhoz használjon hüvelyeket.   |
| Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Bodenhülsen und der darin befestigten Objekte, um sicherzustellen, dass alles sicher und stabil ist. Führen Sie bei Bedarf Reparaturen oder Wartungsarbeiten durch.              | Regularly check the condition of the ground sockets and the objects attached to them to ensure that everything is safe and stable. Carry out repairs or maintenance as necessary. | Vérifiez régulièrement l'état des prises de terre et des objets qui y sont attachés pour vous assurer que tout est sécurisé et stable. Effectuer les réparations ou l'entretien si nécessaire.                      | Controllare regolarmente lo stato delle prese di terra e degli oggetti ad esse collegati per garantire che tutto sia sicuro e stabile. Effettuare riparazioni o manutenzioni, se necessario. | Controleer regelmatig de staat van de grondbussen en de daaraan bevestigde voorwerpen om er zeker van te zijn dat alles veilig en stabiel is. Voer indien nodig reparaties of onderhoud uit. | Compruebe periódicamente el estado de las tomas de tierra y de los objetos acoplados a ellas para garantizar que todo sea seguro y estable. Realizar reparaciones o mantenimiento si es necesario.        | Pravidelně kontrolujte stav zemních zásuvek a předmětů k nim připojených, abyste se ujistili, že je vše bezpečné a stabilní. V případě potřeby proveďte opravy nebo údržbu.     | Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.    | Redovito provjeravajte stanje utičnica za uzemljenje i predmeta pričvršćenih na njih kako biste bili sigurni da je sve sigurno i stabilno. Izvedite popravke ili održavanje ako je potrebno.    | Rendszeresen ellenőrizze a földelő aljzatok és a hozzájuk rögzített tárgyak állapotát, hogy minden biztonságos és stabil legyen. Szükség esetén végezzen javítást vagy karbantartást.                        |
| Installieren Sie die Zaunstandfüße auf einem festen und stabilen Untergrund. Weiche oder instabile Böden können die Standfestigkeit des Zauns beeinträchtigen.   | Install the fence supports on a firm and stable surface. Soft or unstable ground can affect the stability of the fence.   | Installez les pieds de clôture sur une surface ferme et stable. Un sol meuble ou instable peut affecter la stabilité de la clôture.   | Installare i piedini della recinzione su una superficie solida e stabile. Un terreno soffice o instabile può compromettere la stabilità della recinzione.                                    | Installeer de hekvoeten op een stevige en stabiele ondergrond. Zachte of onstabiele grond kan de stabiliteit van de afrastering beïnvloeden.   | Instale las patas de la cerca sobre una superficie firme y estable. El suelo blando o inestable puede afectar la estabilidad de la valla.   | Nainstalujte nožičky plotu na pevný a stabilní povrch. Měkká nebo nestabilní půda může ovlivnit stabilitu plotu.  | Postavite noge ograde na čvrstu i stabilnu površinu. Meko ili nestabilno tlo može utjecati na stabilnost ograde.  | Postavite noge ograde na čvrstu i stabilnu površinu. Meko ili nestabilno tlo može utjecati na stabilnost ograde.  | Szerelje fel a kerítés lábait szilárd és stabil felületre. A puha vagy instabil talaj befolyásolhatja a kerítés stabilitását.  |
| Verwenden Sie Zaunstandfüße, die korrosionsbeständig sind, insbesondere wenn sie in feuchten oder salzhaltigen Umgebungen eingesetzt werden. Behandeln Sie die Standfüße bei Bedarf mit einem geeigneten Rostschutzmittel. | Use fence feet that are corrosion resistant, especially if used in wet or salty environments. Treat the feet with a suitable rust inhibitor if necessary.                         | Utilisez des pieds de clôture résistants à la corrosion, en particulier lorsqu'ils sont utilisés dans des environnements humides ou salins. Si nécessaire, traitez les pieds avec un produit antirouille approprié. | Utilizzare piedini per recinzione resistenti alla corrosione, soprattutto se utilizzati in ambienti umidi o salini. Se necessario, trattare i piedini con un idoneo antiruggine.             | Gebruik hekvoeten die bestand zijn tegen corrosie, vooral bij gebruik in vochtige of zoute omgevingen. Behandel de voeten indien nodig met een geschikt roestwerend middel.                  | Utilice pies de cerca que sean resistentes a la corrosión, especialmente cuando se usan en ambientes húmedos o salinos. Si es necesario, trate los pies con un producto preventivo de oxidación adecuado. | Používejte plotové patky, které jsou odolné vůči korozi, zejména při použití ve vlhkém nebo slaném prostředí. Pokud je to nutné, ošetřete nohy vhodným přípravkem proti korozi. | Koristite noge za ogradu koje su otporne na koroziju, posebno kada se koriste u vlažnim ili slanim okruženjima. Ako je potrebno, tretirajte stopala odgovarajućim sredstvom za zaštitu od hrđe. | Koristite noge za ogradu koje su otporne na koroziju, posebno kada se koriste u vlažnim ili slanim okruženjima. Ako je potrebno, tretirajte stopala odgovarajućim sredstvom za zaštitu od hrđe. | Használjon korrózióálló kerítéslábakat, különösen nedves vagy sós környezetben történő használat esetén. Ha szükséges, kezelje a lábakat megfelelő rozsdavédő szerrel.                                       |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

**BAHAG AG**  
**Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim**  
**service@bauhaus.info**

| Produkt/Product/Produit/Prodotta/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 16220011  |   |   |  |  |  |   |  |   |   |
|---|---|---|--|--|--|---|--|---|---|
| DE  | EN  | FR  | IT   | NL   | ES   | CZ  | HR   | SI  | HU  |
| Achten Sie darauf, dass die Zaunstandfüße tief genug im Boden verankert sind, um eine stabile Befestigung zu gewährleisten. Verwenden Sie gegebenenfalls Beton oder andere Verstärkungsmaterialien.   | Make sure the fence feet are anchored deep enough into the ground to ensure a stable attachment. Use concrete or other reinforcing materials if necessary.  | Assurez-vous que les pieds de la clôture sont ancrés suffisamment profondément dans le sol pour garantir une fixation stable. Si nécessaire, utilisez du béton ou d'autres matériaux de renforcement.   | Assicurarsi che i piedini della recinzione siano ancorati abbastanza in profondità nel terreno per garantire un fissaggio stabile. Se necessario, utilizzare cemento o altri materiali rinforzanti.  | Zorg ervoor dat de hekvoeten diep genoeg in de grond verankerd zijn om een stabiele bevestiging te garanderen. Gebruik indien nodig beton of andere wapeningsmaterialen.   | Asegúrese de que las patas de la cerca estén ancladas lo suficientemente profundas en el suelo para garantizar una fijación estable. Si es necesario, utilice hormigón u otros materiales de refuerzo.   | Ujistěte se, že jsou patky plotu ukotveny dostatečně hluboko v zemi, aby bylo zajištěno stabilní uchycení. V případě potřeby použijte beton nebo jiné výztužné materiály.   | Provjerite jesu li noge ograde usidrene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje. Ako je potrebno, upotrijebite beton ili druge materijale za ojačanje.  | Provjerite jesu li noge ograde usidrene dovoljno duboko u tlo kako bi se osiguralo stabilno pričvršćivanje. Ako je potrebno, upotrijebite beton ili druge materijale za ojačanje.   | Győződjön meg arról, hogy a kerítés lábai elég mélyen vannak rögzítve a talajban a stabil rögzítés érdekében. Ha szükséges, használjon betont vagy más erősítőanyagot.  |
| Verwenden Sie beim Installieren der Zaunstandfüße geeignete Werkzeuge und tragen Sie Schutzausrüstung wie Handschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.  | When installing fence supports, use appropriate tools and wear protective equipment such as gloves and safety glasses to avoid injury.  | Lors de l'installation des bases de clôture, utilisez les outils appropriés et portez des équipements de protection tels que des gants et des lunettes de sécurité pour éviter les blessures.   | Durante l'installazione delle basi della recinzione, utilizzare strumenti adeguati e indossare dispositivi di protezione come guanti e occhiali di sicurezza per evitare lesioni.  | Gebruik bij het installeren van de hekbasissen geschikt gereedschap en draag beschermende uitrusting zoals handschoenen en een veiligheidsbril om letsel te voorkomen.   | Al instalar las bases de la cerca, utilice herramientas adecuadas y equipo de protección, como guantes y gafas de seguridad, para evitar lesiones.   | Při instalaci základů plotu používejte vhodné nástroje a noste ochranné pomůcky, jako jsou rukavice a ochranné brýle, abyste předešli zranění.  | Prilikom postavljanja temelja ograde koristite odgovarajuće alate i nosite zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli ozljede.   | Prilikom postavljanja temelja ograde koristite odgovarajuće alate i nosite zaštitnu opremu poput rukavica i zaštitnih naočala kako biste izbjegli ozljede.  | A kerítés alapjainak felszerelésekor használjon megfelelő szerszámokat és viseljen védőfelszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget a sérülések elkerülése érdekében.   |
| Wartung und Reparatur nur durch autorisierte Fachkräfte durchführen lassen.   | Maintenance and repairs may only be carried out by authorized specialists.  | Faites effectuer l'entretien et les réparations uniquement par des spécialistes agréés.   | Fare eseguire la manutenzione e le riparazioni solo da specialisti autorizzati.  | Laat onderhoud en reparaties alleen uitvoeren door geautoriseerde specialisten.  | Haga que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados únicamente por especialistas autorizados.   | Údržbu a opravy nechte provádět pouze autorizovanými odborníky.   | Održavanje i popravke neka obavljaju samo ovlaštene osobe.   | Vzdrževanje in popravila naj izvajajo samo pooblašteni strokovnjaki.  | A karbantartást és a javítást csak felhatalmazott szakemberrel végeztesse el.   |
| Verwende immer die empfohlene Sicherheitsausrüstung, wie Handschuhe und Schutzbrille, um Verletzungen zu vermeiden.   | Always use recommended safety equipment, such as gloves and safety glasses, to avoid injury.  | Utilisez toujours l'équipement de sécurité recommandé, tel que des gants et des lunettes de sécurité, pour éviter les blessures.  | Utilizzare sempre l'attrezzatura di sicurezza consigliata, come guanti e occhiali protettivi, per evitare lesioni.   | Gebruik altijd de aanbevolen veiligheidsuitrusting, zoals handschoenen en een veiligheidsbril, om letsel te voorkomen.   | Utilice siempre el equipo de seguridad recomendado, como guantes y gafas de seguridad, para evitar lesiones.   | Vždy používejte doporučené bezpečnostní vybavení, jako jsou rukavice a ochranné brýle, aby nedošlo ke zranění.  | Uvijek koristite preporučenu zaštitnu opremu, kao što su rukavice i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.   | Uvijek koristite preporučenu zaštitnu opremu, kao što su rukavice i zaštitne naočale, kako biste izbjegli ozljede.  | A sérülések elkerülése érdekében mindig használjon ajánlott biztonsági felszerelést, például kesztyűt és védőszemüveget.  |
| Stelle sicher, dass die Hülsen ordnungsgemäß installiert sind, und überprüfe vor der Verwendung deren Zustand und Festigkeit.   | Make sure the sleeves are properly installed and check their condition and tightness before use.  | Assurez-vous que les manchons sont correctement installés et vérifiez leur état et leur résistance avant utilisation.   | Assicurarsi che i manicotti siano installati correttamente e controllarne le condizioni e la resistenza prima dell'uso.  | Zorg ervoor dat de hoezen correct zijn geïnstalleerd en controleer vóór gebruik hun staat en sterkte.  | Asegúrese de que las fundas estén instaladas correctamente y verifique su estado y resistencia antes de usarlas.   | Ujistěte se, že jsou manžety správně nainstalovány a před použitím zkontrolujte jejich stav a pevnost.  | Prije upotrebe provjerite jesu li rukavci ispravno postavljeni i provjerite njihovo stanje i čvrstoću.   | Prije upotrebe provjerite jesu li rukavci ispravno postavljeni i provjerite njihovo stanje i čvrstoću.  | Győződjön meg arról, hogy a hüvelyek megfelelően vannak felszerelve, és használat előtt ellenőrizze állapotukat és szilárdságukat.  |
| Überprüfe regelmäßig die Belastungsgrenzen der Hülsen und achte darauf, dass sie nicht überlastet werden.   | Regularly check the load limits of the sleeves and make sure that they are not overloaded.  | Vérifiez régulièrement les limites de charge des manchons et assurez-vous qu'ils ne sont pas surchargés.  | Controllare regolarmente i limiti di carico delle maniche e assicurarsi che non siano sovraccaricate.  | Controleer regelmatig de belastingslimieten van de hoezen en zorg ervoor dat deze niet overbelast raken.   | Compruebe periódicamente los límites de carga de las mangas y asegúrese de que no estén sobrecargadas.   | Pravidelně kontrolujte limity zatížení náveků a zajištěte, aby nebyly přetěžovány.  | Redovito provjeravajte ograničenja opterećenja rukavaca i osigurajte da nisu preopterećeni.  | Redovito provjeravajte ograničenja opterećenja rukavaca i osigurajte da nisu preopterećeni.   | Rendszeresen ellenőrizze a hüvelyek terhelési határait, és ellenőrizze, hogy nincsenek-e túlterhelve.   |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen sorgfältig lesen. Warnhinweise und Sicherheitsrichtlinien behandeln einige der allgemein möglichen auftretenden Risiken, können aber nicht alle in vollem Umfang abdecken. Gehen Sie daher stets mit äußerster Vorsicht vor und bewahren Sie Gebrauchsanweisungen zur späteren Verwendung sorgfältig auf. | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the general risks that may occur, but cannot cover all of them. Therefore, always exercise extreme caution and keep instructions for future reference. | Veillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations répertoriées. Avertissements et consignes de sécurité couvrir certains des risques généralement possibles qui peuvent survenir, mais ne peut pas les couvrir intégralement. Portée de la couverture. Par conséquent, soyez toujours extrêmement prudent et conservez soigneusement les instructions d'utilisation pour une utilisation future. | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni elencate. Avvertenze e linee guida di sicurezza coprire alcuni dei rischi generalmente possibili che possono sorgere, ma non può coprirli tutti per intero. Ambito di copertura. Pertanto, prestare sempre la massima attenzione e conservare con cura le istruzioni per l'uso per un utilizzo futuro. | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig door. Waarschuwingen en veiligheidsrichtlijnen een aantal van de algemeen mogelijke risico's die zich kunnen voordoen, dekken, maar ze niet allemaal volledig kunnen dekken. Dekkingsbereik. Wees daarom altijd uiterst voorzichtig en bewaar de gebruiksaanwijzing zorgvuldig voor toekomstig gebruik. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información enumerada. Advertencias y pautas de seguridad cubrir algunos de los riesgos generalmente posibles que pueden surgir, pero no puede cubrirlos todos en su totalidad. Alcance de la cubierta. Por lo tanto, siempre tenga extrema precaución y conserve cuidadosamente las instrucciones de uso para uso futuro. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny pokrýt některá obecně možná rizika, která mohou nastat, ale nemožou je pokrýt v plném rozsahu. Rozsah pokrytí. Proto vždy buďte extrémně opatrní a pečlivě uschovejte návod k použití pro budoucí použití. | Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice pokriju neke od općenito mogućih rizika koji se mogu pojaviti, ali ne mogu pokriti sve u potpunosti. Opseg naslovnice. Stoga uvijek budite krajnje oprezni i pažljivo čuvajte upute za uporabu za buduću uporabu. | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice pokrivajo nekatera splošno možna tveganja, ki se lahko pojavijo, vendar jih ne morejo pokriti vseh v celoti. Obseg pokrova. Zato bodite vedno izjemno previdni in skrbno shranite navodila za uporabo za prihodnjo uporabo. | Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt információkat. Figyelmeztetések és biztonsági irányelvek fedezik az esetlegesen felmerülő általánosan lehetséges kockázatok egy részét, de nem fedezheti teljes egészében mindegyiket. Borító hatókör. Ezért mindig járjon el rendkívül óvatosan, és gondosan őrizze meg a használati utasítást a későbbi használatra. |

**Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 16220011**

| DE  | EN   | FR  | IT   | NL  | ES  | CZ  | HR  | SI   | HU  |
|---|--|---|--|---|---|---|---|--|---|
| <p>Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder sollten nie unbeaufsichtigt mit Produkten spielen. Auch Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.</p> | <p>Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user maintenance must also not be carried out by children.</p> | <p>Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent explicitement. Les enfants ne doivent jamais jouer avec des produits sans surveillance. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas non plus être effectués par des enfants.</p> | <p>I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I bambini non dovrebbero mai giocare con i prodotti senza sorveglianza. Anche la pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate dai bambini.</p> | <p>Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met producten spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen ook niet door kinderen worden uitgevoerd.</p> | <p>Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los niños nunca deben jugar con productos sin supervisión. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario tampoco deben ser realizados por niños.</p> | <p>Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. Čištění a uživatelskou údržbu také nesmí provádět děti.</p> | <p>Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. Čišćenje i korisničko održavanje također ne smiju obavljati djeca.</p> | <p>Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki brez nadzora. Čiščenja in uporabniškega vzdrževanja tudi ne smejo izvajati otroci.</p> | <p>A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne játszanak a termékkel felügyelet nélkül. A tisztítást és a felhasználói karbantartást sem végezhetik gyerekek.</p> |
| <p>Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.</p>   | <p>Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.</p>  | <p>Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.</p>  | <p>Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.</p>   | <p>Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.</p>  | <p>¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.</p>   | <p>Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.</p>  | <p>Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.</p>  | <p>Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.</p>   | <p>Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.</p>   |